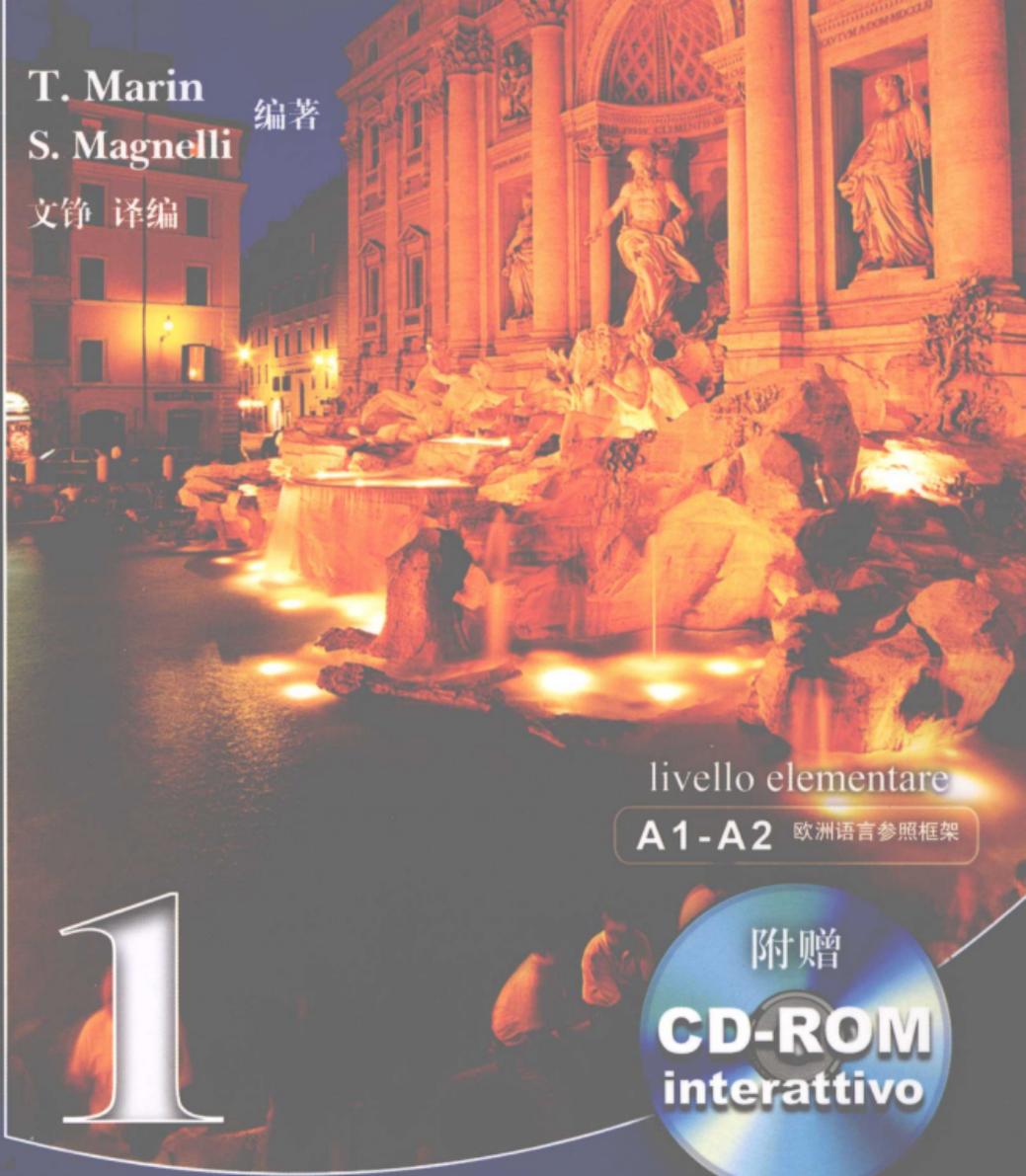


新视线意大利语

初级

nuovo
PROGETTO ITALIANO

T. Marin 编著
S. Magnelli
文饰 译编



livello elementare

A1-A2 欧洲语言参照框架

1

附赠
CD-ROM
interattivo

学生用书

Libro dello studente

Corso multimediale di lingua e civiltà italiana
意大利语言文化多媒体教程

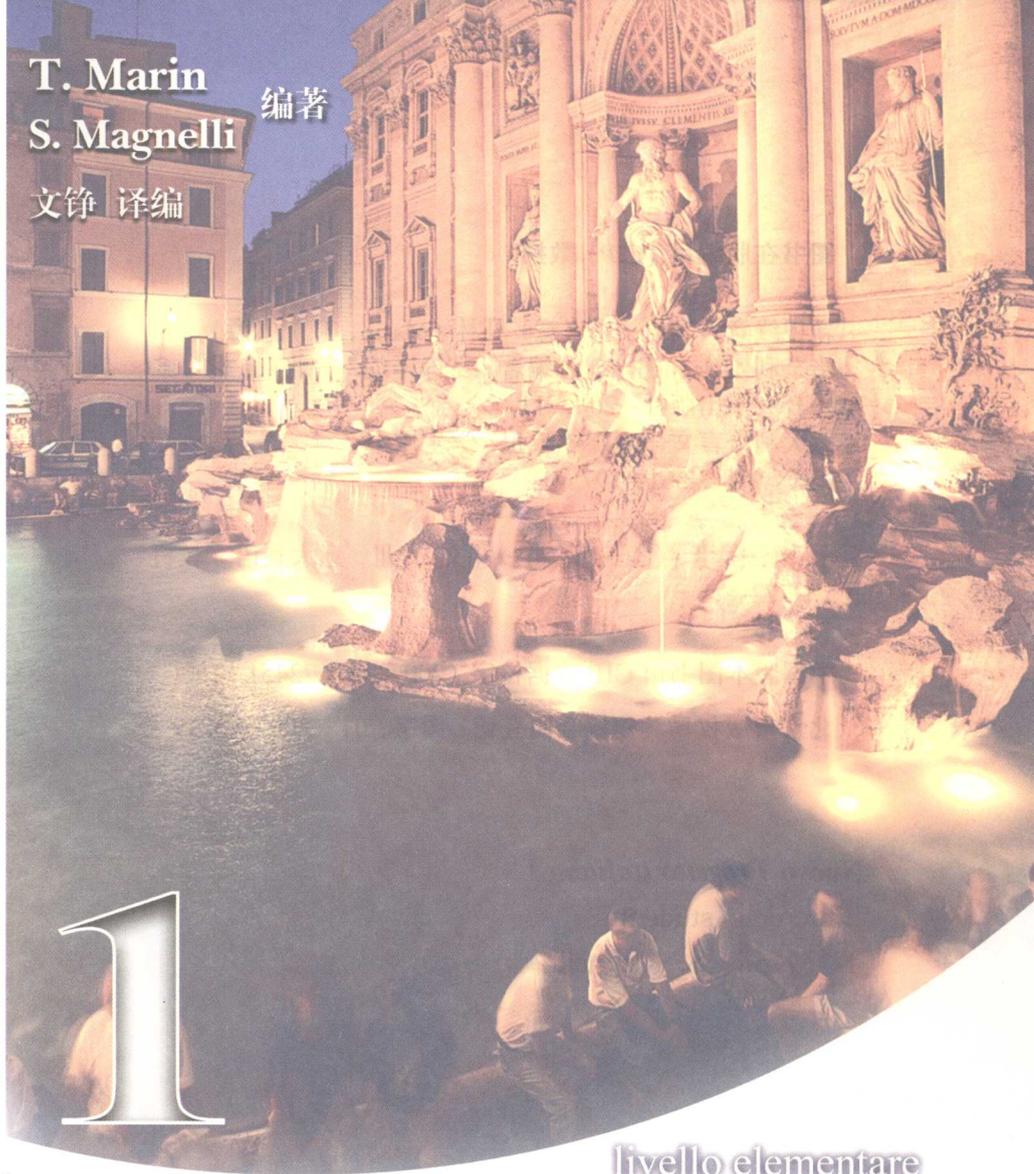


北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

新视线意大利语 初级

NUOVO
PROGETTO ITALIANO

T. Marin 编著
S. Magnelli
文铮 译编



livello elementare

A1-A2 欧洲语言参照框架

学生用书

Libro dello studente

Corso multimediale di lingua e civiltà italiana

意大利语言文化多媒体教程



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

新视线意大利语. 1 / (意) 马林 (Marin, T.), (意) 马格奈利 (Magnelli, S.) 编著; 文铮译编. —北京: 北京语言大学出版社, 2007. 11

意大利语言文化多媒体教程. 学生用书

ISBN 978-7-5619-1975-0

I. 新… II. ①马…②马…③文… III. 意大利语—教材
IV. H772

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 172451 号

北京市版权局著作权合同登记: 图字: 01-2007-5219 号

Nuovo Progetto italiano 1

Libro dello studente

T. Marin S. Magnelli

书 名: 新视线意大利语 1·学生用书

责任印制: 陈 辉

出版发行: **北京语言大学出版社**

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303648 / 3591 / 3651

编辑部 82303393

读者服务部 82303653 / 3908

印 刷: 北京中科印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2008 年 1 月第 1 版 2008 年 1 月第 1 次印刷

开 本: 889 毫米×1194 毫米 1/16 印张: 16.25

字 数: 489 千字 印数: 1-5000 册

书 号: ISBN 978-7-5619-1975-0/H·07197

定 价: 54.00 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

前言

《新视线意大利语 1》原版教材问世后以其实用的教学理念取得了巨大的成功，且社会反响日益强烈，先后推出了八版。这个版本是最近推出的最新版本，旨在为读者提供一本适合现代需要的更完善的教材。这个新版本是经过作者反复推敲和精心修订的成果，采纳了使用这本教材的教师宝贵的反馈意见。在这个新版本中，作者吸收了最新的理论，也充分考虑到了欧洲语言共同参照框架和意大利语言水平证书的要求。然而，本书并没有推翻过去的一切，而是保留了以前语言教学的成功经验与有效方法。

现代的语言，丰富自然的情景对话，听说读写的系统训练，介绍意大利文化与文明的短文，以及富于现代感和亲和力的版式设计——这些元素使新版的《新视线意大利语 1》成为一个均衡实用、有效并且操作简单的教学工具，它有充分的把握使学习意大利语的人爱上意大利这个国家，同时它还努力为读者提供全面的基础知识，使读者能够毫不困难地用意大利语交流。

读者将会注意到，在全书中会话与语法的成分会交替往复地出现，这样做是为了通过目的性明确的简短练习不断提高读者的兴趣，使课堂教学张弛有度。同时，语法尽量简化，通俗易懂，读者可以自己去看发现它，从而应用于广泛的语言实践之中。在做练习时，要把学生放在主角的位置上，而教师应当成为这部“电影”的导演。教师要站在摄像机后面（或幕后）去引导演员，必要时给他们一些建议，发现他们的优势，最好教师自己有时也能扮演一些角色。这样，新版的教材就会成为这部“电影”赖以成功的剧本。

新的版本

新版的教材保留了前一版中被教师们认可的优点，从教学方法角度来看，这一教材更加现代，更加具有交际性和归纳性：不断地引导学生在教师的帮助下去了解新的语法知识和非语法知识。本教材的每一单元都分为若干小节，以便于教师组织课堂教学或学习者进行自学。《预备单元》是重新设计的；前几个单元的内容都比以前减少和容易了一些，因为前一版的内容有些过量。本教材的语法内容也有所变化：动词的一些不规则形式被挪到了书后的语法附录中；第三单元中对物主形容词作了概括的介绍。另外一个重要变化是在《学生用书》中每一单元都增加了新内容：第一页为准备练习，最后一页为简短的自测题。

此外，新版中还增加了录音的段落和口头表述练习，对话录音均由专业演员录制，听起来更加自然、生动，对话长度也缩短了。《学生用书》与《练习手册》中的词汇大体一致，练习在保持原创性与多样性的同时，也压缩了篇幅，单元测验的内容也更加多样和新鲜。新版的图片中增加了更加自然的新照片和简单的图画。同时，图示和表格也更加现代、清晰，便于查阅。

教材中文版保持了原教材的特点，并根据中国读者的需要进行了重新编排。为了读者学习更加方便，我们在书后增加了各单元的词汇表和语法解释，这样本教材不仅适用于课堂教学，也适用于读者自学。

单元结构（教学实施）

- 每一单元的“准备”部分通过引发思考、培养情绪的手段，借助预听和听力等练习，引出这一部分乃至整个单元的主题，从而培养学生的独立思考能力，激发学习兴趣。

- 随后，在每单元的第二部分中，学生听录音，跟读课文，然后自己判断在前一部分练习中的答案与假设是否正确。这种学习课文的方式可以使学生在不知不觉中理解和掌握新的知识。

• 然后，学生重读课文，注意语音、语调的正确，自然而然地在课文中发现并划出新的语法点，这样便可以对新的语法知识有一定的感性认识。然后就课文回答问题，并把一些给出的单词（动词、代词、前置词等）填入一篇与课文内容相似、但不完全一样的对话中。根据美国著名语言学家克拉申（Krashen）的理论，要想真正掌握知识，必须弄清它的意思（这是必要条件），以便在不经意间发现它的内部结构。简短的概述练习最好作为家庭作业，让学生对课文进行最后的思考。

• 接着，学生就要独立或两人一组开始对新的语法现象进行思考，回答简单的问题，填写表格中缺少的部分。然后通过简单的口头练习来掌握刚刚遇到的语法规则。这样，教师就可以掌握学生对于新知识的理解程度，学生也可以在学习掌握学习方法。《练习手册》上的笔头练习要稍微推迟一些，最好留给学生在课后完成，作为学习的第二阶段。

• 本书语言交际功能是通过小对话的形式来体现的，并通过简便易查的表格予以概括。随后的分角色朗读练习，既可以请一组同学在全班同学面前朗读，也可以全班各组同学同时进行。无论采取何种方式，其目的都是应用新学的知识，独立表达自己的观点。教师的介入要使对话变得更加生动，而不必过分强调语言的正确与严谨，这些可以留到学习的第二阶段以间接的方式解决。

• “认识意大利”部分的课文可以作为阅读和理解练习，为学生增加词汇量，当然也能使学生了解现代意大利社会的方方面面。这一部分也可以作为家庭作业。

• 每单元的最后部分是“自测题”，包括4个小题，其重点放在本单元的口语与词汇方面，这也是全书所强调的重点。学生可以参考答案，但答案与练习不在同一页上，学生应该有勇气独立完成这些练习，不把它当作一般的考试，而是作为对自己知识掌握情况的检验。

CD-ROM

教材随书免费附赠CD-ROM。多媒体技术可以使书面的教材更加完备和丰富，为读者提供更多学习实践的时间。此外，互动教学可以调动学生的积极性，明确学习目的，培养自学能力。CD-ROM可供读者自由选择学习内容，也可以予以指导，每一单元的内容与书面教材同步，但又不完全一样。学生可以通过录音片段、语法现象、交际对话、文化知识和电影短片来掌握教材内容。“附加练习”与《练习手册》中的练习完全不同。做完每一个练习后，学生都可以得到表扬或鼓励的评价与反馈意见，也可以看到自己的成绩。学生还可以随时选择界面语言（汉语或意大利语），打印成绩单，查阅词汇表，听每一个单词或短语的正确发音。

另外，读者可以通过www.edilingua.it/progetto网站了解更多的信息，获得更多的学习资料，进行在线练习，通过全方位的学习掌握意大利语，了解意大利文化。

衷心地祝愿大家工作、学习顺利！

Legenda dei simboli 图标解读



Attività in coppia
两人一组对话练习



Situazione comunicativa
情景会话



Produzione orale libera
自由发言



Produzione scritta
写作练习



Ascoltate la traccia n. 12
del CD audio o del CD-ROM
听CD或CD-ROM录音12



Nel *Quaderno degli esercizi*
fate l'esercizio 10
做《练习手册》中的练习10



Andate a www.edilingua.it/progetto
e fate le attività online
登录www.edilingua.it/progetto
网站做在线练习

INDICE 目录

| Unità Sezione | 单元 节 | Elementi comunicativi e lessicali | 交际与词 汇项目 | Elementi grammaticali | 语法 项目 |
|------------------|---------|--------------------------------------|-------------|--------------------------|----------|
|------------------|---------|--------------------------------------|-------------|--------------------------|----------|

Unità introduttiva *Benvenuti!* 预备单元 欢迎!

pag. 1

| | | | |
|---|--|--|---|
| A | Parole e lettere 单词和字母 | <ul style="list-style-type: none"> Presentazione di alcune parole italiane 介绍一些意大利语词汇 Computazione delle parole 词汇练习 | <ul style="list-style-type: none"> Alfabeto 字母表 Pronuncia 发音 (c-g) |
| B | Italiano o italiana? 意大利男人还是意大利女人? | | <ul style="list-style-type: none"> Sostantivi e aggettivi 名词和形容词 Accordo sostantivi e aggettivi 名词与形容词的配合 |
| C | Ciao, io sono Gianna... 嗨, 我是贾娜…… | <ul style="list-style-type: none"> Presentarsi, presentare 自我介绍, 介绍他人 Salutare 问候 Nomi di nazionalità 国籍 Dire la nazionalità 表示国籍 | <ul style="list-style-type: none"> Pronomi personali soggetto 主语人称代词 Indicativo presente di <i>essere</i> <i>essere</i>的直陈式现在时 Pronuncia 发音 (s) |
| D | Il ragazzo o la ragazza? 男孩还是女孩? | <ul style="list-style-type: none"> Costruire le prime frasi complete 造简单的完整句 Numeri cardinali (1-10) 基数词 (1~10) | <ul style="list-style-type: none"> Articolo determinativo 定冠词 Pronuncia 发音 (gn-gl-z) |
| E | Chi è? 是谁? | <ul style="list-style-type: none"> Chiedere e dire il nome 询问和说出姓名 Chiedere e dire l'età 询问和说出年龄 Numeri cardinali (11-30) 基数词 (11~30) | <ul style="list-style-type: none"> Indicativo presente di <i>avere</i> <i>avere</i>的直陈式现在时 Indicativo presente di <i>chiamarsi</i> (<i>io, tu, lui/lei</i>) <i>chiamarsi</i> (<i>io, tu lui/lei</i>)的直陈式现在时 Pronuncia (<i>doppie consonanti</i>) 发音(双辅音) |

Unità 1 *Un nuovo inizio* 第一单元 新开端

pag. 11

| | | | |
|---|--|---|---|
| A | E dove lavori adesso? 你现在在哪工作? | <ul style="list-style-type: none"> Parlare al telefono 打电话 Parlare di una novità 谈论新闻 Chiedere come sta una persona 问一个人情况如何 | <ul style="list-style-type: none"> Le tre coniugazioni dei verbi 三组动词的变位(-are, -ere, -ire) Indicativo presente: verbi regolari 直陈式现在时: 规则动词 |
| B | Un giorno importante! 重要的一天! | <ul style="list-style-type: none"> Scrivere un'e-mail 写电子邮件 Fare delle confidenze 说心里话 | <ul style="list-style-type: none"> Articolo indeterminativo 不定冠词 Aggettivi in -e 以-e结尾的形容词 |
| C | Di dove sei? 你是哪里人? | <ul style="list-style-type: none"> Chiedere e dare informazioni 询问和传达信息 Fare conoscenza 结识他人 | |
| D | Ciao Maria! 你好, 玛丽亚! | <ul style="list-style-type: none"> Salutare 问候 Rispondere a un saluto 回敬问候 | |
| E | Lei, di dov'è? 您是哪的人? | <ul style="list-style-type: none"> Rivolgersi a qualcuno dando del <i>Lei</i> 用尊称形式<i>Lei</i>称呼别人 | <ul style="list-style-type: none"> Forma di cortesia 尊称形式 |
| F | Com'è? 她怎么样? | <ul style="list-style-type: none"> Descrivere l'aspetto fisico e il carattere 描述人的容貌和性格 Il viso 面容 | |

Conosciamo l'Italia: 认识意大利:

L'Italia: regioni e città. Un po' di geografia 意大利的大区与城市。一点地理知识

Unità 2 Come passi il tempo libero? 第二单元 你怎么度过业余时间?

pag. 25

| | | |
|---|--|---|
| A Un'intervista 一次采访 | <ul style="list-style-type: none"> • Tempo libero 业余时间 • Attività del fine settimana 周末活动 | <ul style="list-style-type: none"> • Indicativo presente: verbi irregolari 直陈式现在时: 不规则动词 |
| B Vieni con noi? 你和我们一起去吗? | <ul style="list-style-type: none"> • Invitare 邀请 • Accettare o rifiutare un invito 接受和拒绝邀请 | |
| C Scusi, posso entrare? 对不起, 我能进来吗? | | <ul style="list-style-type: none"> • Indicativo presente dei verbi modali: 情态动词的直陈式现在时: <i>potere, volere e dovere</i> |
| D Dove abiti? 你住在哪儿? | <ul style="list-style-type: none"> • Chiedere e dare l'indirizzo 询问和说出地址 • Descrivere l'abitazione 描述居室 • Numeri cardinali (30-2.000) 基数词 30~2 000 • Numeri ordinali 序数词 | |
| E Vado in Italia. 我去意大利。 | | <ul style="list-style-type: none"> • Preposizioni 一些前置词 |
| F Che giorno è? 今天星期几? | <ul style="list-style-type: none"> • I giorni della settimana 一周的每一天 • Chiedere e dire che giorno è 询问和说出星期几 | |
| G Che ora è?/Che ore sono? 几点了? | <ul style="list-style-type: none"> • Chiedere e dire l'ora 询问和说出时间 | |

Conosciamo l'Italia: 认识意大利:

I mezzi di trasporto urbano. Muoversi in città: mezzi di trasporto pubblico e privato; biglietti
城市交通工具。在城市中活动: 公共和私人交通工具; 买票

Unità 3 Scrivere e telefonare 第三单元 写信与打电话

pag. 39

| | | |
|---|---|--|
| A Perché non scrivi un'e-mail? 你为什么不一封电子邮件? | <ul style="list-style-type: none"> • Spedire una busta, un pacco 寄信, 寄包裹 | <ul style="list-style-type: none"> • Preposizioni articolate 缩合前置词 • Il partitivo 部分冠词 |
| B A che ora? 在几点? | <ul style="list-style-type: none"> • Chiedere e dire l'orario di apertura e chiusura di un ufficio, un negozio ecc. 询问和说出办公室、商店等地的上、下班时间 | |
| C Dov'è? 在哪儿? | <ul style="list-style-type: none"> • Localizzare oggetti nello spazio 在室内安放物品 | <ul style="list-style-type: none"> • Espressioni di luogo 地点的表达 • <i>C'è - Ci sono</i> |
| D Mah, non so... 可是我不知道…… | <ul style="list-style-type: none"> • Esprimere incertezza, dubbio 表达不确定和疑问 | |
| E Di chi è? 这是谁的? | <ul style="list-style-type: none"> • Esprimere possesso 表示所属关系 | <ul style="list-style-type: none"> • Possessivi 物主形容词 (<i>mio/a, tuo/a, suo/a</i>) |
| F Grazie! 谢谢! | <ul style="list-style-type: none"> • Ringraziare, rispondere a un ringraziamento 致谢, 回敬谢意 | |
| G Vocabolario e abilità 词汇与能力 | <ul style="list-style-type: none"> • Mesi e stagioni 月份和季节 • Numeri cardinali (1.000-1.000.000) 基数词(1 000~1 000 000) • Parlare del prezzo 谈论价格 | |

Conosciamo l'Italia: 认识意大利:

Scrivere un'e-mail o una lettera (informale/amichevole)... Formule di apertura e chiusura di una lettera/e-mail (informale). Espressioni utili per scrivere un testo 写一封电子邮件或一封信(非正式的/友好的)……信函或电子邮件的开头和结尾(非正式)。写信时常用的表达方式
...e telefonare. Informazioni sui servizi telefonici italiani ……打电话。有关意大利电话的信息。

Unità 4 *Al bar* 第四单元 在酒吧

pag. 53

| | | |
|--|---|--|
| <p>A Come hai passato il fine settimana? 你是怎么过的周末?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Parlare al passato 谈论过去 • Attività del tempo libero 业余活动 | <ul style="list-style-type: none"> • Participio passato: verbi regolari 过去分词: 规则动词 • Passato prossimo 近过去时 |
| <p>B Cosa ha fatto ieri? 他昨天干什么了?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Raccontare al passato 讲述过去的事 | <ul style="list-style-type: none"> • Ausiliare <i>essere</i> o <i>avere</i>? 助动词是essere还是avere? • Participio passato: verbi irregolari 过去分词: 不规则动词 |
| <p>C Ha già lavorato...? 你曾在……工作过吗?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Situare un avvenimento nel passato 在过去安排一件事 • Espressioni di tempo 表达时间 • Colloquio di lavoro 谈工作 | <ul style="list-style-type: none"> • Avverbio <i>ci</i> 副词ci • Avverbi di tempo con il passato prossimo 与近过去时一同使用时间副词 |
| <p>D Cosa prendiamo? 我们要点什么?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Ordinare e offrire al bar 在酒吧点餐和请客 • Esprimere preferenza 表达个人喜好 • Listino del bar 酒吧的菜单 | <ul style="list-style-type: none"> • Verbi modali al passato prossimo 情态动词的近过去时 |
| <p>E Abilità. Espansione dei contenuti dell'unità attraverso alcune abilità (ascoltare, parlare, scrivere) 能力。通过能力训练 (听、说、写) 拓展本单元内容</p> | | |
| <p>Conosciamo l'Italia: 认识意大利: <i>Gli italiani e il bar.</i> Abitudini al bar. La piazza come punto di ritrovo 意大利人和酒吧。在酒吧的习惯。广场是会面的场所 <i>Il caffè.</i> Breve storia dell'espresso. Tipi di caffè 咖啡。意大利特浓咖啡简史。咖啡的种类 <i>Caffè, che passione!</i> Dati sul consumo del caffè in Italia. Tipi di caffettiere 咖啡, 真让人着迷! 意大利咖啡的消费信息。咖啡壶的类型</p> | | |

Unità 5 *Feste e viaggi* 第五单元 节日与旅行

pag. 69

| | | |
|---|--|--|
| <p>A Faremo un viaggio. 我们将要去旅行。</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Festività: Natale e Capodanno 节日: 圣诞与元旦 • Fare progetti, previsioni, ipotesi, promesse per il futuro 用将来时制订计划、预测、假设、承诺 • Periodo ipotetico (I tipo) 条件复句 (第一类) | <ul style="list-style-type: none"> • Futuro semplice: verbi regolari e irregolari 简单将来时: 规则动词与不规则动词 • Usi del futuro semplice 简单将来时的用法 |
| <p>B In treno 在火车上</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Espressioni utili per viaggiare in treno 乘火车旅行常用的表达方式 | |
| <p>C In montagna 在山上</p> | | <ul style="list-style-type: none"> • Futuro composto 将来时 • Uso del futuro composto 将来时的用法 |
| <p>D Che tempo farà domani? 明天天气如何?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Parlare del tempo meteorologico 谈论天气与气象 • Organizzare una gita 组织一次旅游 | |
| <p>E Vocabolario e Abilità 词汇与能力</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Feste e viaggi 节日与旅行 | |
| <p>Conosciamo l'Italia: 认识意大利: <i>Gli italiani e le feste.</i> Feste religiose e nazionali 意大利人与节日。宗教节日和民族节日 <i>I treni in Italia.</i> Tipi di treni e servizi offerti 意大利的火车。火车的类型与所提供的服务</p> | | |

Unità 6 *A cena fuori* 第六单元 在外面吃晚饭 pag. 83

| | | |
|---|--|--|
| A Problemi di cuore 心事 | <ul style="list-style-type: none"> • Parlare di problemi sentimentali 谈论情感问题 • Esprimere possesso 表示所属关系 | <ul style="list-style-type: none"> • Possessivi 物主形容词 |
| B La famiglia 家庭 | <ul style="list-style-type: none"> • La famiglia 家庭 • Nomi di parentela 亲属的称谓 | <ul style="list-style-type: none"> • Possessivi con i nomi di parentela 用于亲属称谓的物主形容词 |
| C Al ristorante 在餐馆就餐 | <ul style="list-style-type: none"> • Piatti italiani 意大利菜肴 • Ordinare al ristorante 在餐馆点餐 • Esprimere preferenza 表达喜好 (<i>Vorrei... Mi piace / Mi piacciono</i>) • Menù 菜单 | |
| D Facciamo uno spuntino? 我们吃点点心吗? | <ul style="list-style-type: none"> • I pasti della giornata 一日三餐 | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Quello - Bello</i> • <i>Volerci - Metterci</i> |
| E Vocabolario e abilità 词汇与能力 | <ul style="list-style-type: none"> • Verbi che si usano in cucina 厨房中常用的动词 • Utensili da cucina 厨具 | |

Conosciamo l'Italia: 认识意大利:

Gli italiani a tavola. Abitudini alimentari. Breve storia della pasta e della pizza

意大利人的餐桌。饮食习惯。面食与比萨饼简史

La pasta. Ricetta di un primo piatto: spaghetti alla carbonara. Tipi di pasta

意大利面食。第一道菜的烹调方法：碳烧意大利面。面食种类

Dove mangiano gli italiani... Tipi di locali frequentati dagli italiani

意大利人在哪儿吃饭…… 意大利人常去的餐馆类型

Unità 7 *Al cinema* 第七单元 看电影 pag. 98

| | | |
|---|---|---|
| A Un film 一部电影 | <ul style="list-style-type: none"> • Raccontare la trama di un film 讲述电影情节 | <ul style="list-style-type: none"> • Indicativo imperfetto: verbi regolari e irregolari 直陈式未完成过去时：规则动词与不规则动词 |
| B Ricordi che risate? 你记得那些笑声吗? | <ul style="list-style-type: none"> • Parlare di ricordi 谈论记忆 • Descrivere abitudini del passato 描述过去的习惯 • Raccontare e descrivere al passato 介绍和描述过去 | <ul style="list-style-type: none"> • Uso dell'indicativo imperfetto 直陈式未完成过去时的用法 • Imperfetto o Passato prossimo? 未完成过去时还是近过去时? • Verbi modali all'indicativo imperfetto 情态动词的未完成过去时 |
| C Avevamo deciso di andare al cinema... 我们已经决定去看电影 | <ul style="list-style-type: none"> • Collocare in ordine cronologico più azioni al passato 按时间顺序安排过去的动作 | <ul style="list-style-type: none"> • Trapassato prossimo 近逾过去时 • Uso del Trapassato prossimo 近逾过去时的用法 |
| D Sei d'accordo? 你同意吗? | <ul style="list-style-type: none"> • Esprimere accordo o disaccordo 表示同意和不同意 • Parlare di cinema 谈论电影 | |
| E Abilità. Espansione dei contenuti dell'unità attraverso alcune abilità (ascoltare, parlare, scrivere) 能力。通过能力训练(听、说、写)拓展本单元内容 | | |

Conosciamo l'Italia: 认识意大利:

Il cinema italiano moderno. Attori, registi, film del cinema contemporaneo

现代意大利电影。演员、导演、当代影片

Il grande cinema italiano. Attori e registi del passato di fama internazionale. Il neorealismo

伟大的意大利电影。历史上享誉世界的意大利演员和导演。新现实主义电影

Unità 8 *Fare la spesa* 第八单元 买食品

pag. 113

| | | |
|--|---|---|
| <p>A Per me due etti di Parmigiano. 给我二百克帕尔米加诺奶酪。</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Fare la spesa al supermercato 在超市买食品 • Motivare la scelta di un prodotto 说明选择一种商品的理由 | <ul style="list-style-type: none"> • Pronomi diretti 直接宾语代词 • <i>Lo so, Lo sapevo, Lo saprò</i> |
| <p>B Che bello! 太好了!</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Esprimere gioia, rammarico o disappunto 表示快乐、遗憾和失望 | |
| <p>C Quanto ne vuole? 多少钱?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Fare la spesa specificando anche la quantità 买食品并说明数量 | <ul style="list-style-type: none"> • Pronome partitivo <i>ne</i> 部分代词 |
| <p>D Dove li hai comprati? 这些你是在哪儿买的?</p> | | <ul style="list-style-type: none"> • Pronomi diretti nei tempi composti 复合时态中的直接宾语代词 • <i>L'ho saputo - L'ho conosciuto/a</i> |
| <p>E Ti posso aiutare? 我能帮你吗?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Offrire, accettare, rifiutare un aiuto 提供、接受或拒绝帮助 | <ul style="list-style-type: none"> • Pronomi diretti con i verbi modali 直接宾语代词与情态动词一起使用 |
| <p>F Vocabolario 词汇</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Tipi di contenitori e di negozi 商店及其所卖物品的种类 | |
| <p>G Ce l'hai o no? 你有没有?</p> | | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ce l'ho - Ce n'è</i> |
| <p>H Abilità. Espansione dei contenuti dell'unità attraverso alcune abilità (ascoltare, parlare, scrivere) 能力。通过能力训练(听、说、写)拓展本单元内容</p> | | |
| <p>Conosciamo l'Italia: 认识意大利 <i>Dove fare la spesa.</i> Informazioni sui tipi di negozi in Italia 到哪去买食品。有关意大利各种商店的信息 <i>Prodotti tipici italiani.</i> Tre famosi prodotti alimentari italiani 意大利的特产。三种著名的意大利食品</p> | | |

Unità 9 *In giro per i negozi* 第九单元 逛商店

pag. 129

| | | |
|---|--|---|
| <p>A Un incontro 一次会面</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Raccontare un incontro 讲述一次会面 | <ul style="list-style-type: none"> • Verbi riflessivi 自反动词 • Verbi riflessivi reciproci 表示相互的自反动词 • Verbi riflessivi nei tempi composti 复合时态中的自反动词 |
| <p>B L'ho vista in vetrina... 我在橱窗里看到……</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Espressioni utili per fare spese: taglia, numero, colore, stile, prezzo, pagamento in contanti o con la carta di credito 购物常用的表达方式: 尺寸、大小、颜色、风格、价格, 付现金或用信用卡支付 | |
| <p>C Capi di abbigliamento 服装款式</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Capi di abbigliamento 服装款式 • Colori 颜色 | |
| <p>D A che ora ci possiamo vedere? 我们几点能见面?</p> | | <ul style="list-style-type: none"> • Verbi riflessivi con i verbi modali 自反动词与情态动词一起使用 |
| <p>E Cosa ne pensi? 你觉得如何?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Chiedere ed esprimere un parere 询问和表达看法 | |
| <p>F Come si vive in Italia? 在意大利如何生活?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Espressioni e verbi impersonali 无人称动词表达方式 | <ul style="list-style-type: none"> • Forma impersonale 无人称形式 |
| <p>G Abilità. Espansione dei contenuti dell'unità attraverso alcune abilità (ascoltare, parlare, scrivere) 能力。通过能力训练(听、说、写)拓展本单元内容</p> | | |
| <p>Conosciamo l'Italia: 认识意大利。 <i>La moda italiana.</i> Stilisti e grandi nomi del "Made in Italy" 意大利时装。服装设计师与“Made in Italy”(意大利制造)的名牌</p> | | |

Unità 10 *Che c'è stasera in TV?* 第十单元 今晚有什么电视?

pag. 145

| | | |
|--|--|--|
| <p>A C'è una trasmissione su... 有一个关于……的电视节目。</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Discutere di un programma televisivo 讨论一个电视节目 • Criticare e/o motivare le proprie preferenze televisive 批评和/或表达自己对电视节目的喜爱 | <ul style="list-style-type: none"> • Pronomi indiretti 间接宾语代词 • Pronomi diretti e indiretti nei tempi composti 复合时态中的直接宾语代词和间接宾语代词 |
| <p>B Mi puoi dare una mano? 你能帮我一把吗?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Chiedere qualcosa in prestito 借东西 • Esprimere un parere 表达看法 • Esprimere dispiacere 表示遗憾 • Chiedere un favore 求人帮忙 • Esprimere un desiderio 表达愿望 | <ul style="list-style-type: none"> • Pronomi indiretti con i verbi modali 间接宾语代词与情态动词一起使用 |
| <p>C Cos'hai visto ieri? 你昨天看什么了?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Parlare di generi e programmi televisivi 谈论电视节目的类型与内容 | |
| <p>D Cambia canale, per favore! 劳驾, 换换台!</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Dare consigli 提出建议 • Dare ordini 下达命令 | <ul style="list-style-type: none"> • Imperativo diretto: verbi regolari 直接命令式: 规则动词 • Imperativo negativo 命令式否定形式 |
| <p>E Prendilo pure! 买下它吧!</p> | | <ul style="list-style-type: none"> • Imperativo con i pronomi 命令式与代词的配合 • Imperativo diretto: verbi irregolari 直接命令式: 不规则动词 |
| <p>F Gira a destra! 向右转!</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Chiedere e dare indicazioni stradali 问路和指路 | |
| <p>G Abilità. Espansione dei contenuti dell'unità attraverso alcune abilità (ascoltare, parlare, scrivere) 能力。通过能力训练(听、说、写)拓展本单元内容</p> | | |
| <p>Conosciamo l'Italia: 认识意大利: <i>La televisione in Italia.</i> Canali italiani, preferenze televisive degli italiani 意大利的电视节目。意大利的电视频道, 意大利人喜爱的电视节目 <i>La stampa italiana.</i> I maggiori quotidiani 意大利的报刊。各大报纸</p> | | |

Unità 11 *Un concerto* 第十一单元 一场音乐会

pag. 165

| | | |
|--|--|---|
| <p>A Ti piacerebbe andare al concerto? 你喜欢去听音乐会吗?</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Parlare di un concerto 谈论一场音乐会 • Chiedere un favore, giustificarsi, proporre delle alternative 求人帮忙、辩白、选择的提议 | <ul style="list-style-type: none"> • Condizionale semplice: verbi regolari e irregolari 条件式现在时: 规则动词与不规则动词 |
| <p>B Usiamo il condizionale per... 我们用条件式……</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Esprimere un desiderio realizzabile 表达无法实现的愿望 • Chiedere qualcosa in modo gentile 用客气的方式提出要求 • Dare consigli 提出建议 • Esprimere un'opinione personale 表达个人意见 • Fare un'ipotesi 表示推测 • Riferire un'opinione altrui, una notizia 转达他人的意见或消息 | <ul style="list-style-type: none"> • Usi del condizionale 条件式现在时的用法 |
| <p>C Ci sarei andato, ma... 我本来要去, 但是……</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Esprimere un desiderio non realizzato oppure non realizzabile 表示一个没有实现或无法实现的愿望 | <ul style="list-style-type: none"> • Condizionale composto 条件式过去时 |
| <p>D Sarei passato... 我或许会来……</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Esprimere il futuro nel passato 表示过去的将来 | <ul style="list-style-type: none"> • Riepilogo: condizionale semplice o composto? 简要说明: 条件式现在时还是条件式过去时? |
| <p>E Vocabolario e Abilità 词汇与能力</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Lessico sulla musica 关于音乐的词汇 | |
| <p>Conosciamo l'Italia: 认识意大利: <i>La musica italiana moderna.</i> I grandi interpreti della discografia contemporanea italiana 现代意大利音乐。当代意大利乐坛的巨星</p> | | |

Autovalutazione generale 自我总测试

pag. 181

Vocabolario e grammatica 词汇与语法

pag. 183

Appendice grammaticale 语法附录

pag. 242

Soluzioni delle attività di autovalutazione 自测题答案

pag. 246

A Parole e lettere 单词和字母

1 Osservate le foto. Cos'è l'Italia per voi?
观察下列照片。意大利对你们而言意味着什么?



2 Lavorate in coppia. Abbinare le foto numerate a queste parole.

两人一组，把照片的序号填在下列单词前的方框中。

- | | | | |
|---------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> musica | <input type="checkbox"/> spaghetti | <input type="checkbox"/> espresso | <input type="checkbox"/> cappuccino |
| <input type="checkbox"/> opera | <input type="checkbox"/> arte | <input type="checkbox"/> moda | <input type="checkbox"/> cinema |

Conoscete altre parole italiane?

你们知道其他意大利语单词吗?





3 Le lettere dell'alfabeto: ascoltate. 请听字母表。

L'alfabeto italiano 意大利语字母表

| | | | | | |
|------------|---------|------------|-----------------|---|-----------|
| A a | a | H h | acca | Q q | qu |
| B b | bi | I i | i | R r | erre |
| C c | ci | L l | elle | S s | esse |
| D d | di | M m | emme | T t | ti |
| E e | e | N n | enne | U u | u |
| F f | effe | O o | o | V v | vu (vi) |
| G g | gi | P p | pi | Z z | zeta |
| J j | i lunga | K k | cappa | W w | vu doppia |
| X x | ics | Y y | ipson (i greca) | <i>In parole di origine straniera 在外来词中</i> | |



4 Pronunciate lettera per lettera le parole dell'attività 2.

把练习2中的单词一一拼读出来。



5 Pronuncia (1). Ascoltate e ripetete le parole. 发音(1)。跟读下列单词。

c - g



ca: casa, musica
co: cosa, ascoltare
cu: cucina, scuola

ga: gatto, regalo
go: dialogo, singolare
gu: gusto, lingua

ci: ciao, cinema
ce: cena, luce

gi: pagina, giusto
ge: gelato, Argentina



chi: chiavi, macchina
che: maschera, pacchetto

ghi: Inghilterra, colleghi
ghe: margherita, Ungheria



6 Ascoltate e scrivete le parole. 听写单词。

| | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | | | |
| | | | | |

B Italiano o italiana? 意大利男人还是意大利女人?

1 Osservate le immagini e le parole. Cosa notate? 观察下列图片和单词。你们注意到什么?



gatto



gatti



casa



case



chiave



chiavi



2 Lavorate in coppia. Abbinare parole e immagini e scoprite l'errore! 两人一组，把单词和所对应的图片连接起来并找出错误。



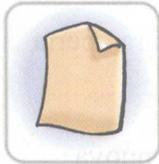
gelato



gelati



pagine



pagina



giornale



giornali

3 Quali sono le desinenze (ultima lettera) del singolare e del plurale? Osservate. 名词单数和复数的词尾有哪些? 请看下表。

| I sostantivi 名词 | | | |
|-----------------------------|-------------|-------------------|-----------------|
| maschile 阳性 | | femminile 阴性 | |
| singolare: -o, -e | plurale: -i | singolare: -a, -e | plurale: -e, -i |
| libro | libri | borsa | borse |
| studente | studenti | classe | classi |
| → | | → | |
| o → i a → e e → i | | | |

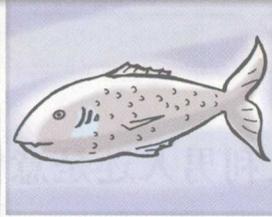
Alcuni sostantivi irregolari o particolari (come sport) in Appendice a pagina 242.
 一些不规则的或特殊的名词(如sport)见第242页的附录。

4 Mettete i sostantivi al plurale. 写出名词的复数形式。

1. finestra



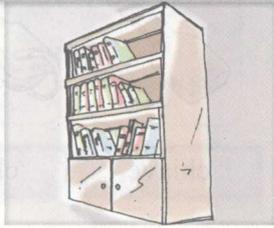
3. pesce



5. albero



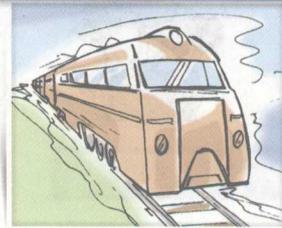
2. libreria



4. notte



6. treno



5 Mettete al plurale. 变成复数。

1. ragazzo alto

.....

3. finestra aperta

.....

2. macchina rossa

.....

4. casa nuova

.....

Osservate: 观察:

Gli aggettivi in -o seguono le stesse regole dei sostantivi:
以-o结尾的形容词按照名词的规则变化:
ragazzo italiano → ragazzi italiani
ragazza italiana → ragazze italiane

1 e 2

C Ciao, io sono Gianna... 嗨, 我是贾娜.....



1 Ascoltate i due mini dialoghi. A quale foto corrisponde ogni dialogo?

听两则小对话, 看它们分别与下列哪张照片有关。





2 Lavorate in coppia. Ascoltate di nuovo e completate i dialoghi.

两人一组，再听一遍对话并把它们补充完整。

a.

Stella: Buongiorno, Gianna. Questi sono Gary e Bob.

Gianna: Ciao, io Gianna. Siete americani?

Bob: Io sono americano, lui è australiano!

b.

Giorgia: Ciao, questa Dolores.

Matteo: Piacere Dolores, io sono Matteo. spagnola?

Dolores: Sì, e tu?

Matteo: Sono italiano.

3 Leggete i dialoghi e completate la tabella.

朗读对话，完成表格。

| Il verbo <i>essere</i> 动词 <i>essere</i> | | | |
|---|------------|------------|-----------------------------|
| io | | noi | siamo |
| tu | sei | italiano/a | voi siete italiani/e |
| lui, lei | | loro | sono |

4 Osservate i disegni e oralmente costruite delle frasi come nell'esempio.

观察下列图画，依照范例口头造句。

Lui è Paolo, è italiano.



5 Lavorate in coppia. Costruite dei mini dialoghi come nell'esempio:

两人一组，依照范例编写一些简单对话：

“Ciao, io sono Gàbor. Sono ungherese.” “Io sono Helen, sono inglese. Piacere.”



6 Adesso presentate il vostro compagno alla classe. 现在请介绍一下你们班上的一位同学。

3 e 4

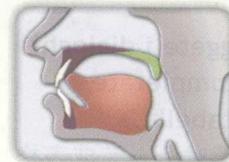


7

Pronuncia (2). Ascoltate e ripetete le parole. 发音(2)。跟读下列单词。



s: *sorella, sport*
ss: *osservate, espresso*



s: *casa, frase*



sc: *uscita, pesce*
ma: *schema, maschile*



8

Ascoltate e scrivete le parole. 听写单词。

| | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | | | |
| | | | | |

D Il ragazzo o la ragazza? 男孩还是女孩?



1

Lavorate in coppia. Abbinare le immagini alle frasi ascoltate. Attenzione, ci sono due immagini in più! 两人一组，把听到的句子与下列图片连接起来。注意：有两张图片是多余的！

